



C-CYS - CAL

## Cystatin C Calibrator / Calibrador Cistatina C

Turbidimetry / Turbidimetria

### Quantitative determination of Cystatin C (CCYS) IVD

Store at 2 - 8°C.

### PRODUCT CHARACTERISTICS

The C-CYS Calibrator Set is prepared by spiking human sera with recombinant human Cystatin C.

### REAGENTS

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUTIONS

Components from human origin have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However handle cautiously as potentially infectious.

### PREPARATION

The C-CYS Calibrators are ready for use.

### STORAGE AND STABILITY

Store at +2 to +8 °C.

Unopened calibrators are stable up to the expiration date indicated on the box label. Once opened, the calibrators are stable for 4 weeks when stored at +2 to +8 °C.

### PROCEDURE

To be use in turbidatex assays.

### PACKAGING

Ref. 43075 Cont. 5 x 2 mL

### Determinación cuantitativa de Cistatina C (CCYS) IVD

Conservar a 2 - 8°C

### CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

El calibrador es un suero de origen humano enriquecido con Cistatina C humana recombinante.

### REACTIVOS

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUCIONES

Todos los componentes de origen humano han resultado ser negativos para el antígeno HBs, HCV y para el anti-HIV (1/2). Sin embargo, deben tratarse con precaución como potencialmente infecciosos.

### PREPARACION

Los calibradores de C-CYS están listos para su uso.

### CONSERVACION Y ESTABILIDAD

Conservar a 2-8°C.

El calibrador es estable hasta la fecha de caducidad indicada en el envase cuando se mantiene el vial bien cerrado a 2-8°C, y se evita la contaminación durante su uso. Una vez abiertos la estabilidad se alarga 4 semanas a 2-8°C.

### PROCEDIMIENTO

Se utiliza en ensayos de turbidatex.

### PRESENTACION

Ref. 43075 Cont. 5 x 2 mL



C-CYS - CAL

## Cystatin C Calibrator / Calibrador Cistatina C

Turbidimetry / Turbidimetria

### Quantitative determination of Cystatin C (CCYS) IVD

Store at 2 - 8°C.

### PRODUCT CHARACTERISTICS

The C-CYS Calibrator Set is prepared by spiking human sera with recombinant human Cystatin C.

### REAGENTS

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUTIONS

Components from human origin have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However handle cautiously as potentially infectious.

### PREPARATION

The C-CYS Calibrators are ready for use.

### STORAGE AND STABILITY

Store at +2 to +8 °C.

Unopened calibrators are stable up to the expiration date indicated on the box label. Once opened, the calibrators are stable for 4 weeks when stored at +2 to +8 °C.

### PROCEDURE

To be use in turbidatex assays.

### PACKAGING

Ref. 43075 Cont. 5 x 2 mL

### Determinación cuantitativa de Cistatina C (CCYS) IVD

Conservar a 2 - 8°C

### CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

El calibrador es un suero de origen humano enriquecido con Cistatina C humana recombinante.

### REACTIVOS

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUCIONES

Todos los componentes de origen humano han resultado ser negativos para el antígeno HBs, HCV y para el anti-HIV (1/2). Sin embargo, deben tratarse con precaución como potencialmente infecciosos.

### PREPARACION

Los calibradores de C-CYS están listos para su uso.

### CONSERVACION Y ESTABILIDAD

Conservar a 2-8°C.

El calibrador es estable hasta la fecha de caducidad indicada en el envase cuando se mantiene el vial bien cerrado a 2-8°C, y se evita la contaminación durante su uso. Una vez abiertos la estabilidad se alarga 4 semanas a 2-8°C.

### PROCEDIMIENTO

Se utiliza en ensayos de turbidatex.

### PRESENTACION

Ref. 43075 Cont. 5 x 2 mL





C-CYS - CAL

## Calibrateur de cystatine C / Calibrador Cistatina C

Turbidimétrie / Turbidimetria

### Détermination quantitative de cystatine C (CCYS) IVD

À conserver entre 2 et 8 °C

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le calibrateur est un sérum d'origine humaine enrichi en cystatine C humaine recombinante.

### RÉACTIFS

Niveau 1	0,5 mg/l	2 ml x 1 flacon
Niveau 2	1,5 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 3	3,0 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 4	6,0 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 5	10,0 mg/L	2 ml x 1 flacon

### PRÉCAUTIONS

Tous les composants d'origine humaine ont donné des résultats négatifs à l'antigène HBs, HCV et à l'anti-VIH (1/2). Ils doivent, néanmoins, être traités avec précaution comme potentiellement infectieux.

### PRÉPARATION

Les calibrateurs de C-CYS sont prêts à l'emploi.

### CONSERVATION ET STABILITÉ

À conserver entre 2 et 8 °C.

Le calibrateur est stable jusqu'à la date d'expiration indiquée sur l'emballage, si le flacon est maintenu bien fermé entre 2 et 8 °C et s'il n'est pas contaminé durant son utilisation. Une fois ouverts, la stabilité est prolongée pendant 4 semaines entre 2 et 8 °C.

### PROCÉDURE

Elle est utilisée lors d'essais de turbilatex.

### PRÉSENTATION

Réf. 43075  5 x 2 mL

### Determinação quantitativa de Cistatina C (CCYS)

IVD

Armazenar a 2 - 8 °C

### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

O calibrador é um soro de origem humana enriquecido com Cistatina C humana recombinante.

### REAGENTES

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUÇÕES

Todos os componentes de origem humana foram testados e tiveram resultados negativos para o antígeno HBs, HCV e para o anti-VIH (1/2). Contudo, devem manusear-se com cuidado, como potencialmente infecciosos.

### PREPARAÇÃO

Os calibradores de C-CYS estão prontos a ser utilizados.

### CONSERVAÇÃO E ESTABILIDADE

Armazenar a 2-8 °C.

O calibrador é estável até ao prazo de validade indicado na embalagem quando se mantém o vial bem fechado a 2-8 °C, e se evitam contaminações durante a sua utilização. Após a sua abertura, a estabilidade aumenta 4 semanas a 2-8 °C.

### PROCEDIMENTO

Utiliza-se em ensaios turbilatex.

### APRESENTAÇÃO

Réf. 43075  5 x 2 mL



C-CYS - CAL

## Calibrateur de cystatine C / Calibrador Cistatina C

Turbidimétrie / Turbidimetria

### Détermination quantitative de cystatine C (CCYS)

IVD

À conserver entre 2 et 8 °C

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le calibrateur est un sérum d'origine humaine enrichi en cystatine C humaine recombinante.

### RÉACTIFS

Niveau 1	0,5 mg/l	2 ml x 1 flacon
Niveau 2	1,5 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 3	3,0 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 4	6,0 mg/L	2 ml x 1 flacon
Niveau 5	10,0 mg/L	2 ml x 1 flacon

### PRÉCAUTIONS

Tous les composants d'origine humaine ont donné des résultats négatifs à l'antigène HBs, HCV et à l'anti-VIH (1/2). Ils doivent, néanmoins, être traités avec précaution comme potentiellement infectieux.

### PRÉPARATION

Les calibrateurs de C-CYS sont prêts à l'emploi.

### CONSERVATION ET STABILITÉ

À conserver entre 2 et 8 °C.

Le calibrateur est stable jusqu'à la date d'expiration indiquée sur l'emballage, si le flacon est maintenu bien fermé entre 2 et 8 °C et s'il n'est pas contaminé durant son utilisation. Une fois ouverts, la stabilité est prolongée pendant 4 semaines entre 2 et 8 °C.

### PROCÉDURE

Elle est utilisée lors d'essais de turbilatex.

### PRÉSENTATION

Réf. 43075  5 x 2 mL

### Determinação quantitativa de Cistatina C (CCYS)

IVD

Armazenar a 2 - 8 °C

### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

O calibrador é um soro de origem humana enriquecido com Cistatina C humana recombinante.

### REAGENTES

Level 1	0.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 2	1.5 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 3	3.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 4	6.0 mg/L	2 mL x 1 vial
Level 5	10.0 mg/L	2 mL x 1 vial

### PRECAUÇÕES

Todos os componentes de origem humana foram testados e tiveram resultados negativos para o antígeno HBs, HCV e para o anti-VIH (1/2). Contudo, devem manusear-se com cuidado, como potencialmente infecciosos.

### PREPARAÇÃO

Os calibradores de C-CYS estão prontos a ser utilizados.

### CONSERVAÇÃO E ESTABILIDADE

Armazenar a 2-8 °C.

O calibrador é estável até ao prazo de validade indicado na embalagem quando se mantém o vial bem fechado a 2-8 °C, e se evitam contaminações durante a sua utilização. Após a sua abertura, a estabilidade aumenta 4 semanas a 2-8 °C.

### PROCEDIMENTO

Utiliza-se em ensaios turbilatex.

### APRESENTAÇÃO

Réf. 43075  5 x 2 mL

